

## Les héros de « Very Bad Trip 3 » de retour pour une ultime gueule de bois P.14



Warner Bros

www.20minutes.fr

Mercredi 29 mai 2013 N° 2476

### ÉDITION FRANCE

#### HISTOIRE



G. Varela / 20 Minutes

Un « trésor » rendu à la bibliothèque de Strasbourg P.2

#### CONSOMMATION

Les litiges liés à la carte bancaire se multiplient P.8

#### ROLAND-GARROS



A. Gelebart / 20 Minutes

Pourquoi la pluie rend-elle le tennis impossible ? P.14

#### SUR 20MINUTES.FR

Le cofondateur de Jeuxvideo.com vous répond dès 17h

Vincent Autin et son compagnon Bruno à Montpellier, le 18 mai.



Pascal Guyot / AFP

### MARIAGE POUR TOUS

# « Parlons d'amour »

Ce mercredi, ils seront le premier couple homosexuel à se dire oui. Vincent et Bruno souhaitent maintenant que la polémique laisse place à la joie. P.4



WWW.ROCKENSEINE.COM

MÉTRO @ BOULOGNE • PONT DE SAINT-CLOUD



LOCATION WWW.FNAC.COM • FNAC • CARREFOUR • GÉANT • ET SUR VOTRE MOBILE • WWW.DIGITICK.COM

PHOENIX  
NINE INCH NAILS  
FRANZ FERDINAND • KENDRICK LAMAR • VITALIC VTLZR  
ALT-J • A\$AP ROCKY • TAME IMPALA • MAJOR LAZER  
PATRICE • THE BLOODY BEETROOTS • GARY CLARK JR...

SYSTEM OF A DOWN  
PAUL KALKBRENNER

Licence n° 10337 / N° 10338  
Illustration: Raphaël Lévêque



# 20 minutes

# 20 news

## 1 Un trésor de cartes découvert à la bibliothèque de Göttingen

C'est une formidable découverte fortuite pour la Bibliothèque nationale et universitaire (BNU) de Strasbourg. A Göttingen (Allemagne), la bibliothèque locale a remis la main, lors d'un inventaire, sur un fonds appartenant originellement à la BNU. En l'occurrence, deux ouvrages rédigés en allemand dans les années 1920 et consacrés à l'art oriental. « Ils présentent une belle technique d'impression, avec des motifs gravés en relief », constate Daniel Bornemann, responsable de

la réserve de la BNU. Plus de 4 000 cartes d'époque ont aussi été retrouvées : le fonds cartographique allemand de la BNU est désormais riche de 15 000 pièces. Ces documents, parmi des milliers d'autres, avaient été « rapatriés » à Göttingen en 1944, face à l'avancée des troupes alliées. Un administrateur de la BNU était allé récupérer ce fonds en 1945, mais ces documents étaient passés entre les mailles du filet. ■

A Strasbourg,  
Thomas Calinon



L'un des deux ouvrages grand format datant de 1920.

## 2 Téchiné tourne sur l'affaire Agnès Le Roux

Lundi et mardi, André Téchiné a posé ses caméras à Cannes. Le réalisateur de *Ma saison préférée* et des *Roseaux sauvages* y tourne *L'homme qu'on aimait trop*, son prochain film inspiré de l'affaire Agnès Le Roux. Adèle Haenel (*Naissance des pieuvres*, *L'Apolonide*), incarne l'héritière disparue. Guillaume Canet, lui, joue le rôle de Maurice Agnelet, l'amant d'Agnès Le Roux, condamné à 20 ans de réclusion et libéré depuis.



F. Binacchi / ANP / 20 Minutes

## 3 La compagnie Ryanair au tribunal

La compagnie aérienne à bas coût Ryanair comparaît jeudi et vendredi devant le tribunal correctionnel d'Aix-en-Provence. Elle est soupçonnée d'avoir enfreint le droit social français à l'aéroport Marseille-Provence. Des plaintes pour travail dissimulé ou de syndicats de personnels navigants sont à l'origine de l'affaire. Ryanair employait des salariés basés en France avec un statut irlandais.

## 4 Le Venezuela frappé par une pénurie d'hosties

Au Venezuela, l'église catholique envisage de réduire le nombre de messes en raison du manque de vin et de farine pour confectionner des hosties. Le Venezuela est habitué aux pénuries de produits alimentaires et de consommation courante en raison d'une économie fortement importatrice mais où il est difficile d'obtenir des dollars à cause d'un contrôle des changes drastique imposé par l'Etat.

## 5 Appelez-le chef David Beckham

Jeune retraité du football, David Beckham fourmille de nouveaux projets. En compagnie du chef Gordon Ramsay, l'ex-joueur du Paris Saint-Germain pense ainsi à ouvrir un restaurant à Las Vegas. On espère que ses tiramisus seront aussi réussis que ses coups francs.



Cau / Blet / Sipa

## 7 Un mineur interpellé après la rixe mortelle

Un adolescent soupçonné d'avoir participé samedi à Sarcelles (Val-d'Oise) à un affrontement entre deux groupes qui a fait un mort et un blessé, a été interpellé et placé en garde à vue mardi à Pierrefitte-sur-Seine (Seine-Saint-Denis). Samedi, une rixe avait opposé deux groupes, armés de bâtons et d'armes blanches, dans le quartier de Sarcelles, d'où sont originaires les victimes.

## 8 Quand les fans exigent que leur équipe perde

« Perdez ou ça va mal tourner. » C'est le message que répètent à leur équipe depuis lundi les supporters argentins du Racing Avellaneda, un club de foot de la banlieue de Buenos Aires. Si le Racing perd son prochain match, prévu vendredi, son grand rival Independiente évoluera en seconde division la saison prochaine. Les deux clubs se vouent une haine féroce.

## LA MÉTÉO



### Giboulées de mai

Après la pluie continue du matin, les averses se généraliseront à toute la France dans l'après-midi. Elles seront souvent fortes et orageuses, parfois accompagnées de grêle. Le temps sera plus sec de la Méditerranée à la Corse.



## 9 42 000 EUROS

C'est la somme qu'a dépensé en une seule soirée un Japonais de 16 ans, qui avait dérobé la carte bleue de son père pour faire la tournée des bars à hôtesses de Kyoto.

## 10 C'EST TWEETÉ !



**gilles jacob** @jejacobi

Une dame souriante m'arrête dans la rue : j'ai pas aimé la palme cette année. Moi, vous l'avez vue? - non, mais j'en ai eu des échos. #ahbon  
Détails

## 11 La « marche des chômeurs » se présente

Un collectif national regroupant plusieurs organisations de chômeurs a dévoilé, mardi, son projet de « marche des chômeurs », qui se déroulera du 10 juin au 6 juillet. Après un départ de La Réunion, le cortège cheminera en métropole avant de rallier Paris, terme du périple. Un cahier regroupant les doléances glanées tout au long du parcours devrait être remis au Premier ministre.

## 12 Un chauffeur de poids lourd fait 10 km à contresens

Ivres, un Néerlandais était jugé en comparution immédiate mardi pour avoir roulé 10 km à contresens sur l'autoroute, dans l'Aude, après avoir traversé le terre-plein central avec son poids lourd. Le chauffeur de 63 ans se dirigeait vers Toulouse, en provenance d'Espagne, sur l'A61 dimanche soir. Avec ses feux de gabarit pour seul éclairage, il aurait croisé plus de 70 véhicules.

## 13 Zidane, directeur sportif du Real Madrid

Le président du Real Madrid Florentino Perez souhaite que Zinédine Zidane « mène tout le projet sportif » du club « lors des quatre prochaines années », a-t-il indiqué dans une interview à la radio Cadena Ser mardi. Il a aussi confié souhaiter voir un jour l'ancien joueur vedette du Real entraîner le club merengue.



## 14 Un homme blessé par balles à Marseille

Un homme d'une vingtaine d'années a été blessé par balles mardi dans les quartiers Nord de Marseille. Il venait de sortir de chez sa compagne, vers 5 h 30, quand il a été touché au moins à quatre reprises par un tireur. Il a été légèrement blessé et ses jours ne sont pas en danger. Ce jeune homme était connu des services de police. Le parquet de Marseille a saisi les policiers de la brigade criminelle de la police judiciaire.

## 15 « The Call », une série B efficace

Classique mais efficace, tels sont les adjectifs qui pourraient définir *The Call* de Brad Anderson, série B qui sort en salle ce mercredi. Halle Berry, opératrice d'un centre d'appels d'urgence, tente de sauver une gamine (Abigail Breslin, actrice révélée par *Little Miss Sunshine* et qui a bien grandi depuis) coincée dans la voiture d'un tueur en série. Course haletante, frissons bien dosés et héroïnes charismatiques font le job.



Universum Film GmbH

## 16 L'Auvergne veut plaquer les défaites

« Nous voulons des titres, nous voulons des vainqueurs (...) et surtout un club qui change son image de "gentil perdant" ». Ainsi commence la pétition lancée par la « Yellow Army » sur Internet. Certains supporters de l'ASM Clermont Auvergne attendent ainsi une réaction du club de rugby de leur cœur après sa défaite en demi-finale de Top 14, samedi, contre Castres.

## 17

« [Si les gens] veulent fonder une famille entre eux qu'ils le fassent et (...) qu'on ne les emmerde pas. »

Interviewé par Bruce Toussaint sur Europe 1, mardi, Johnny Hallyday a déclaré qu'il n'aurait « aucun problème » à chanter une chanson sur l'amour de deux hommes ou de deux femmes. Il s'est ensuite dit « ni pour ni contre le "mariage pour tous" ». Et d'ajouter : « Les gens ont le droit, s'ils veulent fonder une famille entre eux qu'ils le fassent (...). Après tout, c'est ça la liberté. »



V. Poersch / Sipa

## 18 Les kékés chelous entrent dans le dictionnaire

L'édition 2014 du *Petit Robert*, qui sera éditée le 6 juin, accueille de nouveaux mots dans ses pages. Parmi eux : « kéké » [frimeur], « clasher » [entrer en conflit], « chelou » [étrange], « choupinet » [mignon], ou « psychoter » [s'inquiéter, paniquer]. Il faudra aussi compter avec des entrées plus triviales telles que « bombasse » [pour qualifier une femme sexy] ou « plan cul ».

## 19 Un pays rétablit la peine capitale

La Papouasie Nouvelle-Guinée a annoncé mardi le rétablissement de la peine de mort dans l'espoir d'endiguer les violences endémiques faites aux « sorcières » après une série de faits divers sordides. Le Parlement de cette petite nation pauvre du Pacifique a également abrogé une loi de 1971 faisant de la sorcellerie un délit et qui passait pour une incitation aux violences contre leurs praticiens présumés.

# 20 A Nantes, un banc géant fait le siège du Jardin des plantes



F. Elsher / 20 Minutes

Découverte étonnante que cette œuvre de l'illustrateur Claude Ponti, réalisée pour la seconde édition du Voyage à Nantes qui aura lieu du 28 juin au 1<sup>er</sup> septembre.



## « MARDI POLITIQUE »

## « La polémique est le problème de la droite »

« Le premier mariage gay qui sera célébré à Montpellier mercredi (lire ci-contre) est un événement, puisque c'est le premier mariage entre personnes de même sexe autorisé par la loi », a estimé mardi Noël Mamère, le député de Gironde (Europe Ecologie - Les Verts), invité de l'émission de RFI « Mardi politique », en partenariat avec 20 Minutes. Le maire de Bègles juge que la polémique qui entoure le texte de loi est « le problème de la droite », qui serait prisonnière de ses alliances avec l'extrême droite dans les cortèges de manifestants. L'écologiste se montre beaucoup plus sévère sur de nombreux points de la politique du gouvernement, qui compte pourtant deux ministres de son parti : « L'important, c'est la loi sur la fiscalité écologique, a-t-il martelé. Si elle n'est pas votée, on n'a rien à faire au gouvernement. » Enfin, il réclame une liste EELV pour les prochaines municipales à Paris : « Ne pas en avoir serait suicidaire », estime-t-il. ■

David Blanchard

VINCENT AUTIN Le Montpellierain épouse son compagnon ce mercredi

## « Enfin, on est tous égaux »

Propos recueillis à Montpellier par Jérôme Diesnis

Vincent Autin, président de la Lesbian & Gay Pride à Montpellier (Hérault), et son compagnon Bruno Boileau devraient être les premiers à se marier sous le régime du mariage pour tous. La cérémonie est prévue ce mercredi, en présence de la maire socialiste de Montpellier, Hélène Mandroux, et de Najat Vallaud-Belkacem, porte-parole du gouvernement.

## Que représente le fait d'être le premier couple de même sexe à se marier en France ?

Je le prends comme un symbole, c'est le pas franchi par la France au nom de l'égalité. Enfin, on est tous égaux devant la loi, en tout cas pour ce qui concerne le mariage et l'adoption.

## Qui avez-vous invité ?

La cérémonie aura lieu en deux temps. Une partie publique ouverte à tous car plein de gens se sont mobilisés pour que ce moment soit possible. Il est important de remercier l'élan citoyen extraordinaire de ceux que l'on a affectueusement appelé les hétéro-solidaires. Le mariage sera suivi d'un vin d'honneur citoyen. Le soir sera un moment plus privé avec nos amis et nos familles. **Imaginez-vous que ce projet de loi entraînerait une telle levée**



P. Guyot / AFP

Vincent (à gauche) et Bruno sont les premiers à bénéficier de la loi.

## de boucliers et un courant homophobe aussi fort ?

On a ouvert la boîte de Pandore de l'homophobie. Elle est devenue décomplexée, avec une radicalisation peu ou pas connue en France jusqu'alors. Une

partie de la population refuse que l'ensemble des citoyens dispose des mêmes droits, alors qu'on ne leur enlève rien. François Hollande n'en avait pourtant pas fait mystère lors de la campagne présidentielle.

## Pensez-vous que l'opposition à la loi va faiblir ?

La loi est promulguée, elle fait droit en France. Toutes les personnes qui souhaitent se marier doivent le faire dans la sérénité et la joie, comme toutes les autres familles. Progressivement, tout ceci va se calmer, on l'a bien vu avec le pacs. Maintenant, il est temps de parler d'amour. ■

## 20 SECONDES

## JUSTICE

## Il frappait ses enfants avec des chapelets

Mardi, le tribunal correctionnel de Rennes a condamné un père de famille de 61 ans à deux ans de prison ferme pour des faits de violence sur ses quatre enfants, fouettés avec des câbles et des chapelets. En avril, son fils de 8 ans avait sauté du cinquième étage de l'immeuble où réside la famille pour fuir les coups.

## FAITS DIVERS

## Une tête de porc devant la mosquée

Les membres d'une association musulmane de Narbonne ont découvert sur le chantier de leur future mosquée une tête et les quatre pattes d'un porc dans une mare de sang. Une enquête a été ouverte pour dégradations et provocation à la haine raciale.

## Vallaud-Belkacem dément être intervenue

Seuls le hasard et leur promptitude à demander la publication des bans aurait permis à Vincent et Bruno de devenir les premiers mariés homosexuels de France. Le ministre dirigé par Najat Vallaud-Belkacem, amie des futurs époux, n'a pas le pouvoir d'intercéder en leur faveur et dément toute intervention. La publication des bans, puis l'organisation de la cérémonie, ne dépendent en effet que de la mairie, qui n'a pas répondu à nos sollicitations.



France 2 / AFP

Mohamed Merah.

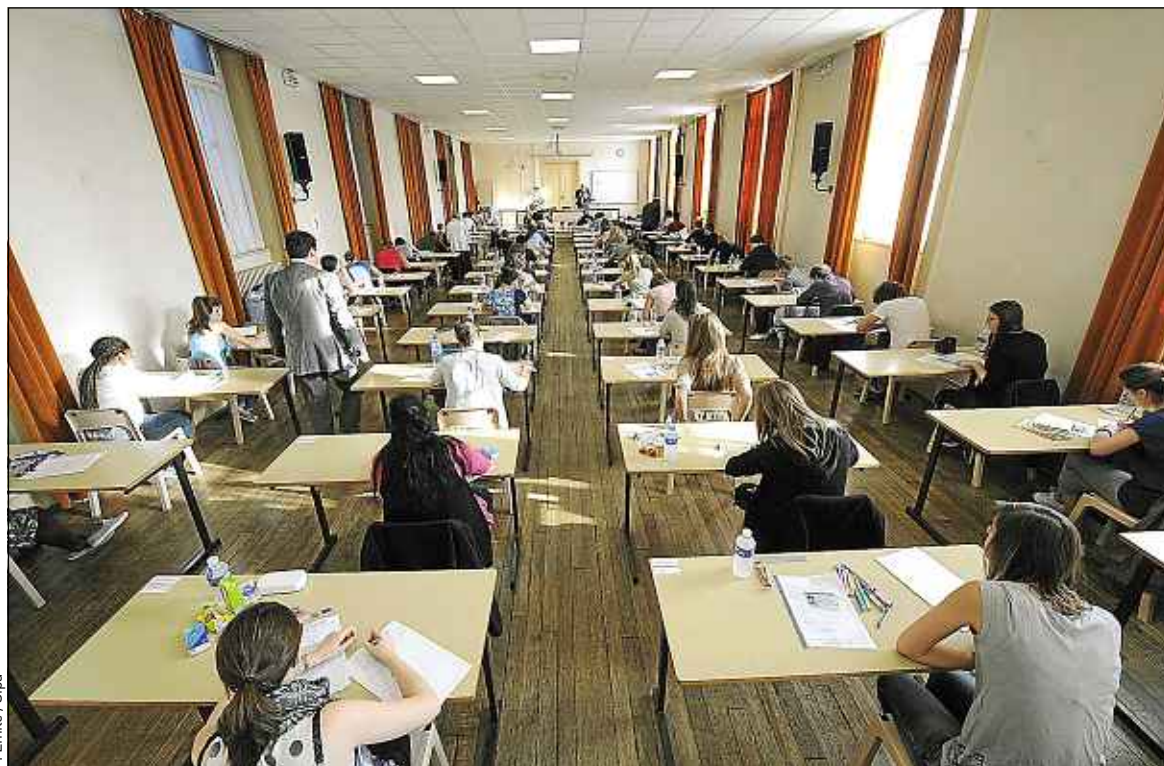
## AFFAIRE MERAH

## Six nouvelles interpellations

Quatre personnes ont été interpellées mardi à Paris et Toulouse dans le cadre de l'enquête pour complicité dans l'affaire Merah, révèle BFMTV. Il s'agirait, selon les informations de la chaîne, de quatre hommes âgés de 25 à 30 ans. Ils seraient des connaissances du tueur. Dans un second temps, deux autres individus ont été arrêtés à Toulouse. Selon nos informations, ils sont soupçonnés d'avoir apporté un soutien financier à Mohamed Merah, qui a assassiné au nom du djihad trois parachutistes, trois enfants et un enseignant juifs entre

le 11 et le 19 mars 2012 à Toulouse et Montauban (Haute-Garonne). Dans le cadre de l'enquête, deux hommes sont mis en examen, le frère aîné du tueur au scooter, Abdelkader Merah et, plus récemment, Mohamed Mounir Meskine, qui est soupçonné d'avoir participé au vol du scooter utilisé par Mohammed Merah pour commettre ses crimes. Depuis plusieurs mois, diverses personnes de l'entourage de Mohamed Merah et de son frère ont été interpellées, avant d'être relâchées. ■

William Molinié (avec AFP)



P. Emile / Sipa

Malgré les surveillants, les épreuves du baccalauréat ne sont pas à l'abri des anti-sèches, de toutes formes.

**ÉDUCATION** Des sanctions rendent impossible l'inscription dans le supérieur

# La triche au bac plus sévèrement sanctionnée

**Delphine Bancaud**

**I**mpunité zéro. Face à la triche au bac, le ministère de l'Éducation se veut plus intransigeant que jamais. Pas question de réitérer l'exemple de la session 2011, entachée par plusieurs fraudes. Depuis l'an dernier, le ministère bénéficie d'un arsenal répressif plus imposant, via le décret du 3 mai 2012 pris par Luc Chatel.

Celui-ci prévoit notamment des commissions académiques disciplinaires, qui ont été créées dès 2012, afin de traiter plus rapidement les suspicions de triche. « Celles-ci ont deux mois après la proclamation des résultats pour statuer sur une suspicion de fraude », pré-

cise à *20 Minutes*, la Rue de Grenelle. Du coup, à la session 2012, davantage de fraudeurs ont été sanctionnés : 298 contre 266 en 2011. Ils ont également écopé de sanctions plus lourdes : « 80 d'entre eux se sont vu notifier une inter-

***A la session 2012, davantage de fraudeurs ont été sanctionnés : 298 contre 266 en 2011.***

diction ferme de repasser le bac ou un diplôme du supérieur pendant une durée allant de six mois à cinq ans », explique le ministère. L'un d'entre eux

a reçu la sanction la plus sévère : l'interdiction de s'inscrire dans le supérieur pendant cinq ans. Par ailleurs, 80 candidats suspectés de fraude ont reçu un blâme avec inscription au livret scolaire et 13 ont été privés de mention.

Une modification du décret relatif aux sanctions qui est en préparation prévoit aussi que toutes les sanctions dues à une fraude seraient inscrites sur le livret scolaire du candidat, alors qu'auparavant seul le blâme y était consigné. Autre mesure envisagée : un candidat pourrait être poursuivi même après la délivrance du diplôme. Le bac pourrait aussi lui être retiré en attendant les résultats de l'enquête. Ce qui rendrait impossible toute inscription dans le supérieur. ■

## Les « bonnes vieilles » techniques de gruge

**Sans surprise, en 2012, la triche via les nouvelles technologies a été la plus fréquente (166 cas sur 419).** « Il ne s'agit pas que de fraudes liées aux smartphones, mais à l'aide d'une tablette, d'un MP3, d'une montre téléphone, d'une calculatrice... », précise le ministère de l'Éducation à *20 Minutes*. Mais la bonne vieille antisèche n'a pas dit son dernier mot, car elle est la deuxième technique

de gruge utilisée (99 cas sur 419). Certains candidats cachent des bouts de papier dans leur trousse, d'autres s'écrivent des pense-bêtes sur les membres du corps... Et, bien que les salles d'exams soient très surveillées, en 2012, 46 candidats ont été surpris en train de communiquer (discussions ou échanges de brouillons). La quatrième technique de gruge la plus courante reste l'utilisa-

tion de documents non autorisés, qui a porté sur 30 cas en 2012. Il peut s'agir, par exemple, de fiches de révisions cachées dans les toilettes ou d'annales annotées dissimulées dans un vêtement. Plus rares car plus difficiles à mettre en œuvre, la méthode de falsification de copies répertoriée dans 25 cas en 2012, ainsi que l'usurpation d'identité qui a concerné 7 cas. ■

**D.B.**

## 20 SECONDES

### SANTÉ

#### Un patient atteint du coronavirus est mort

Un des deux patients atteints du coronavirus en France est décédé mardi au CHRU de Lille. Cet homme de 65 ans, qui avait contracté le virus à Dubaï, avait été le premier malade détecté. Selon des sources médicales, le deuxième patient, âgé d'une quarantaine d'années, est dans un état « stable mais toujours très sérieux ».

### DROGUES

#### La France, grande consommatrice en Europe

Un rapport publié mardi par l'Observatoire français des drogues et des toxicomanies (OFDT) indique que La France continue à être l'un des pays d'Europe avec le plus niveau le plus élevé de consommation chez les jeunes adultes et les jeunes scolarisés. Environ 1,2 million de Français consomment au moins 10 fois par mois du cannabis et 3,8 millions en ont consommé dans l'année. La cocaïne compte quelque 400 000 usagers dans l'année pour 150 000 consommateurs d'ecstasy et d'amphétamines, et 90 000 d'opiacés (dont l'héroïne).

### INSOLITE

#### Le gagnant d'EuroMillions pensait à un poisson d'avril

Un habitant de Seine-et-Marne (94) a gagné, le 29 mars dernier, la cagnotte de 132 millions de l'EuroMillions. Ce père de famille, désormais 257<sup>e</sup> plus grande fortune de France, a raconté qu'il avait d'abord cru à un poisson d'avril. Il jouait pour la première fois.

#### Des bombasses cheloues qui en font des caisses

Cette phrase est désormais française ! Le Petit Robert a accueilli tous ces termes dans son millésime 2014, aux côtés de « low cost », « kéké » (frimeur), « modeux », « clasher », « choupinet » ou « hénaurme » (énorme)...



ROYAUME-UNI Le meurtre d'un soldat par des islamistes fait réagir

# L'activité des groupuscules d'extrême droite redouble

Faustine Vincent

**L**e meurtre d'un soldat britannique le 22 mai en pleine rue par deux hommes criant « Allah Akbar » a réveillé les mouvements nationalistes et d'extrême droite au Royaume-Uni. Le lendemain de l'attaque, que les autorités musulmanes ont fermement condamnée, des membres de l'organisation d'extrême droite EDL (Ligue de défense anglaise) ont attaqué des mosquées. Lundi, quelque 1000 partisans de l'EDL ont manifesté devant les bureaux du Premier ministre. Le représentant du British National Party (BNP) Adam Walker, a lui affirmé que le meurtre du soldat marquait « le début de la guerre civile ».



Une manifestation s'est tenue devant les bureaux de James Cameron, lundi.

## Tension et crispation

Selon Gilles Ivaldi, chargé de recherche CNRS, « aujourd'hui, le principal impact de ces mouvements est de créer un enjeu politique autour de l'islam, qui tend à confondre la question de « l'is-

lamisme » minoritaire avec celle plus générale de l'islam et des millions de musulmans qui vivent au Royaume-Uni ». Leur poids reste néanmoins limité. « L'EDL ne se présente pas aux élections, et le BNP reste très marginal

## Un Anglais sur trois

Selon un sondage publié dans *The Guardian*, 34 % des Anglais estiment que les musulmans britanniques sont une menace sérieuse pour la démocratie (+ 4 % par rapport à novembre 2012).

nationalement » [moins de 2 % des voix aux dernières législatives], explique le chercheur.

Les actes islamophobes survenus après le meurtre du soldat témoignent d'un moment de crispation et de tension dans le pays. « En prononçant « l'échec du multiculturalisme » en février 2011, David Cameron avait bien exprimé les doutes des Britanniques quant à leur modèle d'intégration, poursuit Gilles Ivaldi. Les attentats de Londres en juillet 2005 ont également profondément marqué les esprits. L'EDL ou le BNP surfent aujourd'hui sur ces peurs. » ■

MALI

## Les nombreuses inconnues de la présidentielle

Les principaux partis politiques maliens ont approuvé mardi le calendrier de la présidentielle. Le premier tour a été fixé au 28 juillet, et un éventuel second au 11 août. Mais plusieurs questions restent en suspens : comment faire voter les quelque 174 000 réfugiés ? Comment assurer la sécurité pendant l'élection ? Comment permettre aux habitants de Kidal (Nord-Est) de voter, alors que la ville est contrôlée par la rébellion touareg du Mouvement national de libération de l'Azawad (MNLA) ?

Une quinzaine de candidats se sont d'ores et déjà déclarés, dont les principaux poids lourds, mais « les forces politiques sont extrêmement divisées », souligne Philippe Hugon, de l'Institut de relations internationales et stratégiques. L'approbation mardi de la date de la présidentielle coïncide avec la visite à Bamako de Laurent Fabius, venu « faire un point d'étape détaillé » sur le plan démocratique et politique. Pour Paris, la tenue de la présidentielle est une étape capitale afin de pouvoir poursuivre le retrait des troupes françaises du pays. ■ F. V.

## CHINE

### Un bébé sauvé après avoir été jeté dans les WC

Un nourrisson, jeté dans les toilettes d'un appartement dont on avait tiré la chasse d'eau, a miraculeusement survécu samedi à Jinhua, en Chine. Il est dans un état stable.

## AUSTRALIE

### Le QG des services secrets piratés par des Chinois

Selon la chaîne ABC, des pirates chinois ont réussi à se procurer des documents révélant, notamment, la disposition des câbles censés garantir la protection du bâtiment qui abrite les services secrets australiens à Canberra.

## Un œil dans les coulisses de la chaîne Al-Jazira

C'est au Qatar, à Doha, que se situe le siège de la célèbre rédaction Al-Jazira. La chaîne satellitaire d'informations se veut le média le plus libre du monde arabe, même si ses détracteurs estiment qu'Al-Jazira prendrait position en faveur des mouvements islamistes.



A. Sulzer / 20 Minutes

Visitez les studios d'Al-Jazira dans le journal augmenté.

SYRIE

## Les rebelles dans l'attente d'armes

**Dans un contexte d'enlèvement du conflit, qui a déjà fait plus de 94 000 morts depuis mars 2011, l'Union européenne a décidé mardi de lever l'embargo sur les armes pour les rebelles syriens, mais aucun pays n'a l'intention d'en envoyer à ce stade pour ne pas mettre en danger l'initiative de paix russo-américaine. « C'est une levée théorique de l'embargo. Concrètement, il n'y aura pas de décision de livraison avant au minimum le 1er août », a indiqué un haut responsable français.**

Pour Moscou, allié du régime syrien, cette décision « porte un préjudice direct à la possibilité d'organiser une conférence internationale ». Russes et Américains peinent à organiser la conférence dite de « Genève-2 » prévue en juin afin de trouver un règlement politique au conflit. Les rebelles syriens ont accueilli avec circonspection la décision de l'UE de lever l'embargo sur les armes, jugeant cette décision trop tardive, alors que le conflit montre des signes de contagion, notamment au Liban voisin. W

**POLLUTION** Les établissements produisent beaucoup de déchets

# Les hôpitaux soignent le développement durable

Alexandra Luthereau

**N**on seulement les hôpitaux croient dans le bien-fondé du développement durable\*, mais en plus, ils agissent, comme en témoignent les trophées du développement durable en établissement hospitalier, en ce moment au Salon de la santé et de l'autonomie. La prise de conscience de ces gros pollueurs (*lire l'encadré*) remonte à 2005. Plus tard, le Grenelle de l'environnement puis la feuille de route vers la transition énergétique de Jean-Marc Ayrault ont fixé les mesures et la réglementation à suivre en la matière.

## Deux obligations

En pratique, les établissements doivent respecter deux obligations. D'abord, pour qu'un établissement soit accrédité par la Haute Autorité de santé, son dossier doit comporter un volet développement durable. En deuxième lieu, toute une série d'actions réglementaires ont



M. Daniau / AFP

Les déchets hospitaliers sont traités.

dû être mises en place par les hôpitaux, comme le traitement des équipements électriques et électroniques ou celui des déchets d'activités de soins à risques infectieux, par exemple.

## Un gros impact

La consommation d'eau, les déchets produits et les dépenses d'énergie font des 14 000 établissements hospitaliers de gros pollueurs. Les transports des patients et visiteurs génèrent aussi de la pollution.

« On s'engage moralement et économiquement », résume Marie-Christine Burnier, chargée du développement durable à la Fédération hospitalière de France, qui accompagne les établissements dans leurs projets. Prochaine étape : la généralisation de l'adoption de la responsabilité sociale des entreprises, démarche qui obligera les hôpitaux à présenter tous les ans un bilan développement durable et les obligera à agir. ■

\* Selon le 4<sup>e</sup> baromètre de la Fédération hospitalière de France, 98 % des établissements répondants sont convaincus de la dimension stratégique du développement durable.

## POINT DE VUE

### Les Etats doivent agir ensemble



Lamachère / Balle / Sipa

Dans l'intérêt de leurs peuples, les gouvernements doivent répondre à la fois à des enjeux de court et de long terme. Cet exercice

est si difficile que l'on peut comprendre une certaine cacophonie. Pourtant, face aux périls, le mot « ensemble » est une arme souvent victorieuse. Les stratégies de développement durable des pays ont ainsi plus de chance, de succès si elles s'harmonisent. Au moins, cherchons à les rapprocher entre Européens, en menant de front transition économique et transition écologique, qui sont interdépendantes, les deux mettant un bémol au dérèglement climatique et à la perte de biodiversité. Avançons ainsi. ■

**Hubert Reeves, astrophysicien, président d'Humanité et Biodiversité**



LOGITRAVEL.fr

Croisières

Voyages

Europe

Trains

Bons Plans!

Vols

Hôtels

# LES FOLIES FINISSENT

LE 31 MAI!

JUSQU'À **500€** OFFERTS  
POUR VOS VACANCES!+

Au départ de :  
**MARSEILLE**

JUILLET ET AOÛT INCLUS!

Samsone®

PROMO  
EXCLUSIVE  
PVP 120€

## VOYAGES

VOL + 7 NUITS HÔTEL

### MAJORQUE

Club Riu Tropicana 3\* TI **309€**

### IBIZA

Vista Bahia 3\* TI **370€**

### MALTE

Blue Sea St. George's Park 3\* TI **384€**

### CRÈTE

Elounda Residence 4\* DP **459€**

### TÉNÉRIFE

Grand Hotel Callao 4\* DP **454€**

### MADÈRE

Do Santo 3\* DP **545€**

### MARRAKECH

Riu Tikida Garden 4\* TI **458€**

### MONASTIR

Delphin Ribat 4\* TI **317€**

## HOTELS BORD DE MER

PRIX PAR PERSONNE ET NUIT

### CADAQUÈS ESPAGNE

Rocamar 3\* dès **34€**

### ROSAS ESPAGNE

Prestige Victoria Elit 3\* dès **26€**

### TOSSA DE MAR ESPAGNE

Oasis Tossa 4\* dès **26€**

### LLORET DE MAR ESPAGNE

Mundial Club 3\* dès **16€**

## CROISIÈRES

PRIX PAR PERSONNE

### MÉDITERRANÉE

8 jours à bord du MSC Preziosa au départ de Marseille  
Visitez Gênes, Naples, Messine, Tunis, Barcelone  
Enfants gratuits dès **590€**

### ILES GRECQUES

8 jours à bord du Costa Magica au départ de Venise  
Visitez Bari, Katakolon, Athènes, Santorini, Corfou, Dubrovnik  
Enfants gratuits dès **490€**

Prix TTC par personne en chambre double, valide sur certaines dates comprises entre juillet et septembre 2013. Le prix inclut logement hôtel avec régime indiqué, taxes, impôts et assurance. Les tarifs publiés correspondent à des recherches effectuées hier sur logitravel.fr. Nos tarifs sont dynamiques et peuvent donc varier en fonction du jour et de l'heure à laquelle vous effectuez la recherche et la réservation. Si le vol est indiqué, ce dernier est inclus dans le prix affiché (aller/retour au départ de Marseille). Croisières : Prix TTC par personne en cabine double. Frais de dossier : 0€. DP= Demi Pension, TI= Tout Inclus. Agence de voyage en ligne enregistrée C.I.BAL 471.

Réservez vos vacances sur [logitravel.fr](http://logitravel.fr)



**PAIEMENTS** Selon un rapport publié mardi, le nombre de recours à une médiation a augmenté

# La carte bancaire, mine de litiges

Claire Planchard

« **L**a carte bancaire et le paiement en ligne, c'est une grande partie de notre "fonds de commerce" », plaisantait mardi Paul Loridant, le nouveau médiateur auprès de la Fédération bancaire française (FBF). Mais c'est surtout son principal sujet de préoccupation. En 2012, les litiges sur des moyens de paiement (CB et chèques confondus) ont ainsi fait l'objet de 338 saisines de la part des clients des 120 banques adhérentes à ce service de médiation, contre 207 en 2011 et 130 en 2010.

## Professionnels et associations « à cran »

« Ces dossiers arrivent en troisième position derrière les litiges sur le fonctionnement du compte ou les opérations de crédit, mais ce sont ceux sur lesquels on passe le plus de temps », confie Lydia Flom Sadaune, membre

de l'équipe de médiation. En cause : l'inventivité des fraudeurs, mais surtout l'extrême complexité du triangle contractuel entre le client, le commerçant et leurs banques respectives. Les pratiques sont bien loin du remboursement sur demande préconisé par le Code monétaire et financier. « Cela relève de la politique générale de chaque établissement : certains vont rembourser automatiquement le client en cas de fraude, d'autres exigeront le dépôt de plainte et examineront en détail les circonstances », explique Lydia Flom Sadaune. « Les professionnels de la banque sont à cran sur le sujet, tout comme les associations de consommateurs », constate le médiateur qui appelle les banques et les pouvoirs publics à une clarification de la réglementation. Mais aussi à une vigilance accrue de chacun. « Certains clients sont pathétiques de naïveté ou de négligence, note Paul Loridant, alors que la carte est confiée sous leur responsabilité. » ■



Les banques rappellent qu'il ne faut jamais communiquer son code.

## Une intervention gratuite

Tout client particulier d'une banque peut saisir gratuitement par courrier ou e-mail son médiateur bancaire pour tout différend avec sa banque qui n'a pu être résolu après une première réclamation. La plupart des établissements bancaires ont leur propre médiateur indépendant, d'autres ont recours au service d'un médiateur « mutualisé » comme celui auprès de la FBF. Dans tous les cas, son nom et adresse figurent sur les relevés de compte.

## SOCIAL

### Pas de repreneur pour Goodyear Amiens-Nord

L'usine Goodyear Amiens-Nord, qui emploie 1 173 personnes et dont la fermeture a été annoncée en janvier, n'a pas réussi à trouver un repreneur, a annoncé la direction mardi. Le projet de Scop a également été rejeté.

### Les 240 emplois de Spanghero seront supprimés

L'administrateur de Spanghero, à Castelnaudary (Aude), a annoncé mardi la suppression des 240 emplois. Cette société a avait été au cœur du scandale de la viande de cheval. Les projets de reprise n'ont pu être finalisés.

## AFFAIRE TAPIE

# La piste d'un conflit d'intérêts

**Pierre Estoup aurait-il été à la fois juge et partie dans l'arbitrage de l'affaire Tapie ?** C'est la question au cœur du placement en garde à vue, lundi, de l'ancien juge arbitre Estoup et de celui, mardi, de l'avocat de Bernard Tapie, Maurice Lantourne.

Fin 2007, Pierre Estoup, alors président honoraire de la cour d'appel de Versailles, avait été désigné par la ministre de l'Economie, Christine Lagarde, pour faire partie du tribunal arbitral qui a soldé le litige qui opposait, depuis 1993, Bernard Tapie au Crédit lyonnais sur la vente

Aux yeux de Charles de Courson, qui avait contesté dès le début la légalité de la procédure d'arbitrage en faveur de Bernard Tapie, « ce conflit d'intérêts était connu depuis plus de quatre ans » : « Deux mois après la décision, on savait que des liens professionnels unissaient M. Estoup et M<sup>e</sup> Lantourne à travers des feuilles de rémunération », a expliqué mardi le député UDI à 20 Minutes. ■

C. P. (avec AFP)

**Le juge est intervenu à la demande de l'avocat de Tapie dans deux arbitrages.**

d'Adidas en faveur de l'homme d'affaires. Or les enquêteurs soupçonnent Pierre Estoup d'avoir eu par le passé des liens professionnels avec l'avocat de Bernard Tapie, dont il n'aurait pas fait état au moment de l'arbitrage. Le magistrat est notamment intervenu à la demande de M<sup>e</sup> Lantourne dans deux autres arbitrages, en 1999 et 2001.



M<sup>e</sup> Lantourne et Bernard Tapie, en 2005.

**20 SECONDES**

**L'APPLICATION MOTS FLÉCHÉS DE 20 MINUTES**

**TÉLÉCHARGER L'APPLICATION DE 20 MINUTES**

Available on the App Store

Recherchez "20 Minutes Mots fléchés" directement dans l'App Store

**20 minutes Mots Fléchés**

**L'APPLICATION MOTS FLÉCHÉS DE 20 MINUTES**

**TÉLÉCHARGER L'APPLICATION DE 20 MINUTES**

Available on the App Store

Recherchez "20 Minutes Mots fléchés" directement dans l'App Store



## HOROSCOPE



### Bélier du 21 mars au 20 avril

Ce ne sera pas la grande forme aujourd'hui. Mieux vaut vous effacer et cela ira mieux demain.



### Taureau du 21 avril au 21 mai

Mettez un peu d'eau dans votre vin. Soyez moins pointilleux, cela allégera vos rapports avec les autres.



### Gémeaux du 22 mai au 21 juin

Vous avez un peu la tête dans les étoiles. Peu importe, vous vous sentez bien comme cela. Continuez ainsi !



### Cancer du 22 juin au 22 juillet

Vous n'êtes pas trop inspiré par votre travail aujourd'hui. Vous l'êtes davantage par les sentiments.



### Lion du 23 juillet au 23 août

Quelques soucis de cœur ne vous empêcheront pas d'avoir la pêche et le moral. Cela fait plaisir à voir.



### Vierge du 24 août au 23 septembre

Une bonne journée en perspective. Vous atteignez vos objectifs professionnels et l'amour est au rendez-vous.



### Balance du 24 sept. au 23 octobre

Au travail, l'ambiance vous remonte le moral car, à la maison, ce n'est pas aussi joyeux !



### Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Vous êtes fatigué et énervé. Cela vous fait faire des bêtises. Décompressez, c'est vraiment nécessaire.



### Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Si vous continuez comme cela, vous ferez fuir tout le monde car, là, vous êtes à cran. Calmez-vous !



### Capricorne du 22 déc. au 20 janv.

Le seul petit tracas que vous aurez aujourd'hui sera dans votre travail. Pour le reste, tout va pour le mieux.



### Verseau du 21 janvier au 18 février

C'est une journée de sérénité. Vous êtes bien dans vos baskets. Vous acceptez la vie comme elle vient.



### Poissons du 19 février au 20 mars

Une amitié de longue date vous surprendra. Comme quoi, il ne faut jamais croire que tout est perdu d'avance.

## MOTS FLÉCHÉS N° 2499

Force 4

SCEP- TIQUE GRAND CRU	VIEIL EN- NUYEUX LAN- THANE	BOVIDÉ AFRICAIN COURS ESPAGNOL	FAIT APPEL LETTRES D'OR	AIME LE CROIS- SANT	FLUX ET REFLUX QUI DURENT
				VILLE BELGE ATTACHA	
ENDUIRE GROSSIE- REMENT POUAH !					
	FEMME ENFANT NOIR OU BLANC		PERD SON AC- CENT AU VATICAN		
DE LA VIE PRIVÉE NIVEAU AU JUDO			PLAQUÉE TELLE UNE COCOTTE		
				NOS POLES NOUVEL DU JOUR	
DEMI- POULBOT POINTE À ENCRE					GRADUER LE PLAN
				CHEF D'ÉCOLE PROCHE DU SUD	
PLAISIR DE CI- NÉPHILE JOLI					
		BORDÉ DE POILS POMME DE TERRE	SINGE SORT AVEC FORCE	ÉVEILLER LE DESIR C'ÉTAIT NON	AUX BORDS DU LIT
AUGMEN- TER LES RATIONS	INITIALE UN VRAI POISON				ON Y HALAIT
SUR LA RESERVE ID EST					
	PARMI NOS SEM- BLABLES		BIEN PARTI POUR LA VIE		
BELLE ÉPOQUE		RIME INVERSÉE			

**20 minutes L'INFO VOUS SUIT PARTOUT**

GRATUIT

Disponible dans l'App Store

J M E V V  
B E N I P I V O I N E  
T E R M I N A I S O N  
Z E R O C E S S A I T  
U V C A S E E R I  
B R U SOLUTION  
A C E DE LA N O E  
I R G R I L L E N° 2498 B T P  
E N E G B F I R  
E A U G O N C O U R T  
S E C B A I L  
U T E P E L E E  
E P S E R S

## SUDOKU N° 1668

Facile

	9	6						
7				6				5
3	5		4	9	8			7
	6	5	1			8		4
	3		5	7	6		2	
1		9			4	5	6	
5			2	4	1		9	6
6				5				1
						3	5	

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1667

8	5	4	2	1	9	3	6	7
6	2	3	4	7	8	5	9	1
1	7	9	6	5	3	4	8	2
7	9	6	3	4	5	1	2	8
2	3	1	8	6	7	9	4	5
4	8	5	1	9	2	7	3	6
5	4	2	9	8	1	6	7	3
9	1	8	7	3	6	2	5	4
3	6	7	5	2	4	8	1	9

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



« 20 Minutes », 4 353 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien français

(Audipresse ONE 2012, LNM 15+)

50-52, bd Haussmann, CS 10300

75427 Paris Cedex 09

Tél. : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10

Fax rédaction : 01 53 26 65 68

E-mail : info@20minutes.fr

Édité par 20 Minutes France, SAS au capital

de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Sofioest, Spir Communication,

Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart

Directeur de la rédaction : Acacio Pereira

Directeur général adjoint en charge des revenus :

Renaud Grand-Clément

Directeur général adjoint print : Frédéric Lecarme

Rédacteur en chef magazine : Laurent Baignier

Directrice du marketing et de la communication :

Nathalie Desaix

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings

Directrice administrative et financière : Magali Aldon

Impression : Maury, Segro, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI,

Reif Zeitungs Druck, RotoGaronne

© 20 Minutes France, 2013.

Dépot légal : à parution.

N° ISSN : 1632-1022, 1762-5386, 1762-

5416, 1768-1391, 1768-1405, 1777-8301,

2108-2529, 2109-2192, 2109-1544, 2109-

1344, 2109-1277, 2265-3112, 2265-318X



**EST-CE L'AMOUR DE MA VIE ?**

Le conseiller sentimental

Tapez **PERFECT** au **71030\***  
0,45€ par SMS + coût SMS

Service hébergé par MySms - RCS B 420 919 904, 71030 : 3 SMS minimum pour la 1ère question.  
Mettez vos données à disposition à vos parents. Conditions sur www.asrakia.fr

MINEURS, DEMANDEZ L'ACCORD À VOS PARENTS.

**GUEULE DE BOIS** C'est le dernier volet de la saga avec Zach Galifianakis, Bradley Cooper et Ed Helms

# Trois garçons en « Very Bad Trip »

Caroline Vié

**C**omplices à la ville comme à l'écran, Zach Galifianakis, Ed Helms et Bradley Cooper ont reçu *20 Minutes* dans un grand hôtel parisien. Rencontre avec les héros de *Very Bad Trip 3*.

**A votre avis, pourquoi la saga *Very Bad Trip* a-t-elle eu autant de succès ?**

**Ed Helms :** Parce que les personnages sont des gens normaux confrontés à des situations qui les dépassent.

**Zach Galifianakis :** Tout le monde peut s'identifier à ces braves types et se demander ce qu'il aurait fait à leur place.

**Bradley Cooper :** Une réelle humanité pointe sous le délire.

**Avez-vous des souvenirs de vos propres « very bad trips » ?**

**B. C. :** Aucun ! Il faut dire que j'ai commencé à boire de la bière à 12 ans et que j'ai très vite arrêté l'alcool.

**Z. G. :** Je me suis retrouvé une fois allongé sous ma voiture dont le moteur tournait. Aucune idée de comment je suis arrivé là. Depuis, je me suis mis au jus de fruits.

**E. D. :** Je me suis réveillé couvert de sang et entouré de cadavres de gens que je ne connaissais pas. Une autre fois, j'ai vomi si violemment que j'ai fait sauter des vaisseaux sanguins et j'ai eu des tas de petites taches rouges sur les joues. A vous de deviner laquelle de ces deux histoires est vraie.

**Very Bad Trip, c'est vraiment fini ?**

**E. H. :** Oui, l'histoire se termine avec ce troisième volet.

**B. C. :** Pour l'instant, on ne se rend pas bien compte, mais je suis d'accord avec Ed. Même si ça nous fait drôle d'arrêter après sept ans de travail en commun, il est temps.

**Z. G. :** Pas question de rempiler. C'est juré ! Enfin, c'est ce que je dis aujourd'hui. Je changerai peut-être d'avis demain si je n'ai pas de boulot. ■



M. Sue Gordon / Warner Bros

Le slogan du film est « Et soudain, tout est devenu noir ».

Le diaporama des sorties cinéma de la semaine en journal augmenté.

## This is the end, my friends...

Nos héros, Phil, Stu et Alan, en prennent de nouveau plein la tête dans cette suite menée à fond les ballons par Todd Phillips. Pour retrouver Mr Chow, flamboyant trafiquant et arnaqueur d'anthologie, ils passent de Tijuana à Las Vegas dans une série d'aventures rocambolesques. Ce qui est annoncé comme le dernier volet de la saga a gardé son énergie pour clore une série ennemie du politiquement correct.

## Le Rewind



L'émission qui revient sur les faits insolites du jour.



## L'ATTENTAT

# Un film choc sans manichéisme

**Quel choc que *L'Attentat*, adaptation par Ziad Doueiri d'un roman de Yasmina Khadra (Pocket, 7,20 €), prix des Libraires en 2006 et traduit dans quarante langues. Un chirurgien d'origine arabe soigne les victimes d'une bombe ayant explosé à Tel-Aviv, avant de découvrir que la responsable du carnage n'est autre que sa propre épouse. Le réalisateur libanais de *Lila dit ça* centre son récit sur le désir de comprendre de cet homme assommé par une réalité qui le dépasse : sa femme a tué des dizaines d'innocents avec une ceinture d'explosifs dissimulée sous sa robe de grossesse.**

**Le cinéaste renoue avec l'humanité poignante du roman de Yasmina Khadra.**

La quête de vérité du héros balaye bien des idées reçues sur ce conflit fratricide. En se plaçant à hauteur de couple, le cinéaste renoue avec l'humanité poignante du roman. Il tente de comprendre l'horreur sans l'excuser, plaçant le spectateur dans la

même position que son héros. Ce film fort a été couvert de prix dans de nombreux festivals, ce qui ne l'a pas empêché d'être interdit dans 21 pays arabes et au Liban, au motif que le tournage a eu lieu en Israël avec des acteurs israéliens. Une pétition est disponible en ligne\* pour tenter de faire fléchir les autorités... ■ **C. V.** <http://www.ipetitions.com/petition/revoke-the-decision-to-ban-the-attack-by-ziad>.



Ali Suliman interprète le chirurgien.

**SUDOKU**  
+ DE 200 GRILLES !  
PLUSIEURS NIVEAUX DE JEU  
TÉLECHARGER L'APPLICATION DE 20 MINUTES  
Disponible sur App Store  
RGT JEUX Dog

Recherchez "20 Minutes Sudoku" directement dans l'App Store





Quatre fillettes témoins d'un rapt atroce sont devenues amnésiques.

Retrouvez l'émission « Ciné Vié » en journal augmenté et sur 20minutes.fr.

**SUSPENSE** Un film haletant en deux parties

## Un polar fleuve made in Japan

Caroline Vié

Kiyoshi Kurosawa ne ménage pas les nerfs du spectateur avec *Shokuzai* (qui signifie « pénitence » en japonais). Le réalisateur de *Kairo* et de *Tokyo Sonata* livre un diptyque de quatre heures dont les deux parties « Celles qui voulaient se souvenir » et « Celles qui voulaient oublier » sortiront à une semaine d'intervalle dans les salles françaises. Ne vous laissez pas intimider par la durée de ces films : le plaisir est au rendez-vous d'un récit haletant et brillamment mis en scène présenté à la Mostra de Venise et au Festival Deauville Asie.

### Le plaisir d'un feuilleton

Conçue pour la télévision nipponne, cette minisérie commence par un fait divers atroce. Quatre écolières voient une de leurs amies partir avec un individu louche dans la cour de leur

école. Sous le choc après la découverte du cadavre de cette amie, elles seront incapables de se souvenir de la physionomie de l'assassin, ce que la maman de la victime ne peut leur pardonner. Quinze ans après le crime, cette dernière continue de persécuter le quatuor, plus ou moins ténailé par la culpabilité. Le coupable, lui, reste toujours introuvable jusqu'à ce que... Kiyoshi Kurosawa retrouve le savoir-faire des feuilletonistes d'antan dont on suivait les récits avec passion. Malin, il sait arrêter le premier film en plein suspense afin de nous donner une envie ténailante de découvrir le second. Son récit, construit comme un puzzle, intrigue, excite et transporte jusqu'à un dénouement vraiment surprenant, aux frontières de l'in vraisemblance. Plus que sur la traque du coupable, Kiyoshi Kurosawa insiste sur les portraits d'héroïnes dont un événement tragique a changé le destin à jamais. ■

### DOCUMENTAIRE

## La guerre aux poubelles

Réputé pour ses fictions (*Head-On*, *De l'autre côté*), Fatih Akin est aussi connu pour ses documentaires. *Polluting Paradise*, présenté à Cannes l'an dernier, a glacé les festivaliers en révélant comment la vie du petit village de Çamburnu a été pourrie par l'installation d'une décharge aussi polluante que nauséabonde.

Le réalisateur est revenu sur la terre de ses grands-parents pour témoigner et on ne peut qu'être pris aux tripes par la lutte inégale de fermiers et de mères de famille pour tenter de retrouver un cadre de vie décent. Fatih Akin filme la campagne turque et ses habitants avec une émotion communicative. ■ Caroline Vié



## 80 CONCERTS CONTRE LE SIDA

C2C ⚡ BLOC PARTY  
-M- Mojo Party ⚡ ASAF AVIDAN  
2MANYDJS DJ SET ⚡ DAVID GUETTA  
MACEO PARKER ⚡ THE HIVES  
BEADY EYE ⚡ ALBOROSIE  
WAX TAILOR ⚡ KERY JAMES  
SAEZ ⚡ PAROV STELAR  
BREAKBOT LIVE ⚡ ORELSAN  
TRYO ⚡ LILLY WOOD & THE PRICK  
GOGOL BORDELLO ⚡ DELUXE  
SEXY SUSHI ⚡ DUB INC.  
ALICE RUSSELL ⚡ DJANGO DJANGO  
MAX ROMEO ⚡ RAGGASONIC  
ET BEAUCOUP D'AUTRES...  
INFOS ARTISTES > SOLIDAYS.COM



IDTGV / SNCF

RATP

LA SANCHE  
PORTAUX

DEEZER

Location : Paris, Carrefour, Grand, Paris.com et sur notre mobile, Facebook, Solidays, zipsa.com, digibok.com

MAIRIE DE PARIS

COUPE

NOVA  
LE GRAND MIX

FG

W9

M

20  
MINUTES

Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, du Ministère en charge de la Jeunesse, du Ministère des Affaires étrangères et européennes, de l'INPES, de la SACEM, de l'ADAMI et de France Galop.



TÉLÉ Les séries hospitalières affichent un bon bilan de santé

# Anatomie d'un genre au succès qui dure

Anne Demoulin

Sur TF1, le final de « Dr House », en mars, a attiré 7,6 millions de fans et la 8<sup>e</sup> saison de « Grey's Anatomy », 6 millions de fidèles mercredi dernier. Décryptage.

► **Echographie.** Apparue et popularisée dans les années 1950 et 1960, la série hospitalière repose « comme la policière sur un lieu et un collectif qui entretient des relations internes et avec l'extérieur », explique Jean-Pierre Esquenazi, professeur à l'université Lyon-III et auteur des *Séries télévisées : l'avenir du cinéma ?* (Armand Colin). Bref, un genre à fort potentiel narratif.

► **Auscultation.** Un genre au pouvoir cathartique entre la vie, la mort et la maladie. « L'hôpital est le reflet de la société, qui s'inquiète justement de l'avenir des soins », souligne Nils Ahl, coauteur des *101 Meilleures Séries télévisées* (Philippe Rey).

► **Scanner.** Ce genre s'hybride facilement. « En 1982, "Hôpital St-Elsewhere" intègre les codes du soap et donne naissance à la série hospitalière polyphonique telle que nous la connaissons », raconte Séverine Barthes, maître de conférences à la Sorbonne



« Grey's Anatomy » a réuni 6 millions de fidèles mercredi dernier.

Nouvelle, coauteur de *Décodez les séries télévisées* (De Boeck). Suit notamment « Urgences » en 1994, « la série hospitalière la plus réaliste, qui institutionnalise les cas types », selon Jean-Pierre Esquenazi.

► **Dissection.** Les années 2000 voient « la déconstruction du soignant comme héros », remarque Séverine Barthes. Songez aux

junkies que sont les personnages de Nurse Jackie ou Dr House. Mouvement généralisé dans le mode des séries, l'hybridation continue : « "Dr. House" est un mix entre la série hospitalière et le policier. House, c'est Sherlock Holmes », note Jean-Pierre Esquenazi. Et « Grey's Anatomy », « un soap ironique au 28<sup>e</sup> degré », selon Nils Ahl. ■

aujourd'hui  
sur



## ■ CHAT

Vous interviewez Sébastien Pissavy pour son livre *Jeuxvideo.com, une odyssée interactive*, dans lequel il raconte l'histoire du site qu'il a cofondé. Il répondra à toutes vos questions aujourd'hui à partir de 17 h.



## MUSIQUE

### Le coup de com de Stromae

« Ce n'est pas une leçon », glisse entre parenthèses Stromae dans le titre de son nouveau clip, « Formidable ». Pourtant, c'est bien une leçon de com que vient de donner le chanteur belge de 28 ans pour attirer l'attention sur son nouveau single. Mercredi dernier, une vidéo amateur apparaît sur YouTube. « Stromae bourré à Bruxelles ! » montre le jeune chanteur ivre, affalé sur le trottoir d'un arrêt de tram, la tête entre les mains. La vidéo circule rapidement : les internautes croient détenir les images volées d'un Stromae en pleine déchéance, les fans s'émouvent, les médias

belges s'interrogent. Deux jours plus tard, le chanteur est en live dans l'émission « Ce soir ou jamais » sur France 2. Il titube, les invités sont mal à l'aise. Finalement, hier, Stromae publie le clip. On le retrouve dans les rues de Bruxelles, toujours dans un sale état. On le revoit à l'arrêt du tram de la vidéo amateur. Tout a été filmé en caméra cachée le 21 mai dernier, pour fournir le décor du clip. A la fin de la chanson, le chanteur a retrouvé le sourire. Il y a de quoi : ce mardi après-midi, son clip a été déjà vu plus de 800 000 fois sur YouTube. ■

Annabelle Laurent

La ville de Six-Fours présente

LES VOIX  
GAOU

DU 16 AU 26  
JUILLET 2013

SANTANA  
IAM

ARCTIC MONKEYS  
GORAN BREGOVIC  
THIRTY SECONDS  
TO MARS  
ALPHA BLONDY  
SAEZ

LOU DOILLON  
VADEL • STEPHAN EICHER  
SUPERBUS • ROVER  
RAGGASONIC • RASPIGAOUS  
1995 • MILES KANE



www.voixdugaou.fr

Location : points de vente habituels







TF1

france 2

france 3

CANAL+

arte

6

20.50 Série



**Grey's Anatomy**  
« Répétition générale ». (USA, 2012). Avec Ellen Pompeo, Chandra Wilson, Jason George.  
Les médecins se préparent pour une opération délicate visant à séparer des sœurs siamoises.

20.45 Série



**Détectives**  
« Doubles vies ». (Fr., 2012). Avec Philippe Lefebvre, Sara Martins.  
Philippe et Nora mènent l'enquête sur le passé d'Alice, une photographe qui a eu d'étranges visions lors d'une exposition.

20.45 Magazine



**Des racines et des ailes**  
« De la Riviera à l'arrière-pays ». Sur la Côte d'Azur, la Riviera, de Nice à Menton, bénéficie d'un microclimat qui permet l'épanouissement de jardins exceptionnels.

20.55 Film



**American Pie 4**  
Comédie (USA, 2012). 1h40. Avec Alyson Hannigan, Seann William Scott, Katrina Bowden.  
Des hommes retournent dans la ville de leur adolescence pour assister à la fête des anciens.

20.50 Ballet



**Le Sacre du printemps : 100 ans**  
Au Théâtre des Champs-Élysées. En direct.  
Les Ballets russes créent une œuvre phare du XX<sup>e</sup> siècle : « Le Sacre du printemps » d'Igor Stravinsky, chorégraphié par Nijinski.

20.50 Jeu



**Pékin Express**  
**Le coffre maudit**  
Présenté par Stéphane Rotenberg. « Episode 9 : à la découverte de la Louisiane ! » C'est la première fois que « Pékin Express » se rend au pays de l'Oncle Sam.

21.35 Grey's Anatomy  
Série.  
22.25 Revenge  
Série (2 épisodes).

21.35 Détectives  
Série.  
22.25 La Parenthèse  
inattendue

23.40 Les Carnets de Julie  
Magazine.  
00.35 Espace francophone

22.45 La Musicale Live  
Magazine.  
23.50 Inside Men  
Série (2 épisodes).

22.40 1913 : danse sur un volcan  
Documentaire de Dag Freyer (All., 2013).

23.00 Pékin Express : ils ne vous ont pas tout dit  
Divertissement.

FRANCE 4

20.45 Rire et châtiement  
Comédie (Fr., 2003). Avec José Garcia. Un ostéopathe fait le point sur sa vie.  
22.10 Les Bonobos  
Théâtre. Mise en scène de Laurent Baffie.

FRANCE 5

20.40 La Maison France 5  
Magazine. Présenté par Stéphane Thebaut. « Bretagne ». L'émission fait halte à La Trinité-sur-Mer.  
21.25 Silence, ça pousse !  
Magazine.

W9

20.50 Enquêtes criminelles  
Magazine. Présenté par Sidonie Bonnet. « Un crime peut en cacher un autre : affaire Tellier ». « Disparition inquiétante ».  
22.50 Enquêtes criminelles

TMC

20.50 Florence Foresti  
fait des sketches à La Cigale  
Spectacle. Florence Foresti se déchaine.  
22.40 Personne n'est parfait  
Théâtre.

D8

20.50 En quête d'actualité  
Magazine. Présenté par Guy Lagache. « Produits moins chers, imitations, copies : les nouveaux dangers de la contrefaçon ».

NRJ 12

20.50 Strike Back : Le Projet Aurore  
Série. « Un Irlandais en colère » (1 et 2/2). Avec Philip Winchester.  
23.00 Bienvenue chez Gauchet  
Divertissement.

AV  
concept  
as good as it looks

Rock'R<sup>2</sup>  
www.avconceptproducts.com

Transformez n'importe quel Objet  
en Haut-Parleur surpuissant

Réservez votre Rock'R<sup>2</sup> sur  
[www.reservoirfunds.com](http://www.reservoirfunds.com)  
à partir de 29€ TTC



Chargé

Connecté

Relié

Le Rock'R<sup>2</sup> représente l'enceinte nomade du futur :  
Chargée, grâce à sa batterie intégrée.  
Connectée par sa fonction Bluetooth.  
Reliée de par sa possibilité de connexion en série.

Grâce à la technologie SBV, le Rock'R<sup>2</sup> permet de transformer n'importe quel objet en haut-parleur puissant avec encore plus de liberté.

Soyez le premier à réserver et recevoir votre Rock'R<sup>2</sup> en avant-première en participant à son lancement sur [Reservoirfunds.com](http://Reservoirfunds.com) !



**SONISPHERE**  
SAMEDI 08 ET DIMANCHE 09 JUIN 2013 • SNOWHALL PARK - AMNEVILLE

**IRON MAIDEN**  
MAIDEN ENGLAND

**limpbizkit**

**SLAYER** **MEGADETH** **KOЯN**

**motorhead** **MASTODON** **AIRBOURNE**

**IN FLAMES** **STONESOUR** **ghost**

**CHILDREN OF BODOM** **AMON AMARTH** **SABATON** **BEHEMOTH**

**BRING ME THE HORIZON** **DRAGON FORCE** **EPICA** **HEADCHARGER** **CRUCIFIED BARBARA** **VOODOO SIX** **DAGOB**

+ AUTRES GROUPES A VENIR

FR: SONISPHERE.EU • FACEBOOK.COM/SONISPHEREFRANCE • PASS DISPONIBLES SUR AVOSBILLETS.COM

20 ANS

ROCK



**ROLAND-GARROS** La pluie a sérieusement compliqué la journée de mardi Porte d'Auteuil

# Le tennis ne veut pas se mouiller

Antoine Maes

« **M**esdames et messieurs, en raison des conditions climatiques, les rencontres sont reportées à... » Ce message, les spectateurs de Roland-Garros massés sous le court Chatrier pour éviter les averses devraient l'entendre plus d'une fois cette année. Au moins jusqu'au jour où le Central sera équipé d'un toit.

Ça ne réglera pas forcément le problème de la météo, puisque les autres courts resteront ouverts. Le tennis est le seul sport où quelques gouttes empêchent Djokovic et consorts de venir pratiquer leur art. A raison ? A pre-

mière vue, oui. « Si c'est une pluie très fine, on peut jouer. C'est le seul sport où ça se passe comme ça ? C'est aussi le seul sport où on joue sur des surfaces comme ça », assure l'ancien professionnel Mansour Bahrami.

## « Sous la pluie, ce n'est plus du jeu de terre battue »

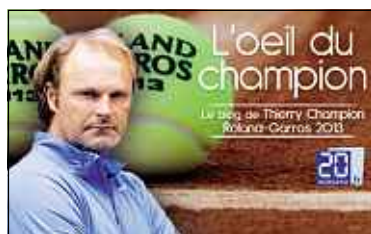
La première interruption, mardi, ne prête pas franchement à discussion tant les averses étaient continues. A d'autres moments, les joueurs pourraient fouler les courts. « La pluie change un peu le jeu. On ne fait plus tout à fait ce qu'on veut, on ne peut plus glisser, ce n'est plus vraiment du jeu de terre battue », assure Lionel

Zambler, l'entraîneur de Benoît Paire. Jouable, mais pas à n'importe quel prix. D'abord, les spectateurs seraient trempés (ce qui n'empêche pas de jouer des matchs de football ou de rugby). Mais surtout, les organisateurs, qui ont le dernier mot quand il s'agit de fermer les courts, prendraient de gros risques avec la santé des joueurs. « Quand il pleut beaucoup, les lignes glissent un peu, la terre devient boueuse. Il peut y avoir des pieds qui se plantent dans la terre et qui font que le genou pète, ça peut être très grave », promet Lionel Zambler. Et pas question de voir Novak Djokovic se flinguer le genou au bout de seulement trois jours de tournoi. ■

## Djokovic passe

Le Serbe Novak Djokovic s'est qualifié pour le deuxième tour en battant rapidement le Belge David Goffin (7-6, 6-4, 7-5), ce qui lui a permis d'éviter les pluies. En revanche, le Français Benoît Paire devra terminer ce mercredi sa rencontre face au Chypriote Marcos Baghdatis, interrompu mardi soir à 3-6, 7-6, 4-3.

Suivez Roland-Garros en live à partir de 11 h



## « Les longues journées de pluie »

Pendant toute la quinzaine, l'ancien tennismen professionnel Thierry Champion livre son regard sur le tournoi parisien.

« Qu'elles peuvent paraître longues ces journées de pluie pour un joueur de tennis ! « Ça joue ? Ça ne joue pas ? » ; « On dirait que ça s'arrête, que dit la météo ? » Voici le genre de phrases qui fusent dans ces moments-là dans les vestiaires de Roland-Garros...

La pluie, c'est un facteur compliqué à gérer, car l'horaire du match est établi en fonction d'elle. L'échauffement, l'alimentation, et tout le rituel qui précède un match de tennis deviennent difficiles à planifier. Alors quand il pleut, on prend son mal en patience. On essaie de se mettre dans un endroit calme. On a vu les occupations évoluer en quelques années. Des jeux de cartes et du backgammon des années 90, on est récemment passé à la tablette tactile.

Les interruptions de matchs sont ce qu'il y a de plus difficile à gérer pour un joueur. Elles peuvent être infinies et nécessitent à chaque fois une grande aptitude à se concentrer de nouveau. »



Les courts ont dû être bâchés à cause d'une pluie battante, mais même sous la bruine, les joueurs jouent peu.

## « L'accueil du public doit m'aider à me transcender »

**Elle n'arrive pas Porte d'Auteuil dans la forme de sa vie. Mais l'élimination** de Marion Bartoli aurait été un sacré coup de tonnerre. La n°1 française a finalement réussi à dominer la Biélorusse Olga Govortsova (7-6, 4-6, 7-5) après un match à rallonge, entrecoupé par la pluie.

**Quel est votre sentiment après ce match compliqué ?**

Ça a été une très longue journée. Je devais jouer à 11 h, je commence à 14 h, je finis à 18 h. L'interruption par la pluie m'a plutôt désavantagée sur le plan physique. Et puis, elle jouait très bien aussi, elle ne ratait quasiment rien.

**Est-ce qu'il y a un effet Roland-Garros sur vous ?**

Je crois que c'est un effet Paris, parce qu'en 2012, au tournoi GDF Suez,

j'avais fait aussi des retournements de situation. Ici, l'accueil du public doit m'aider à me transcender.

**Ces derniers mois, vous avez quitté votre père, vous avez trouvé une autre structure, vous êtes retournée avec lui... Qu'en avez-vous retiré ?**

J'ai fait mes expériences. J'ai appris, beaucoup. Et je ne regrette rien. Il y a toujours des choses à apprendre des essais. ■ **Propos recueillis par A.M.**



**CONSEILS** Des astuces d'aménagement et une décoration épurée permettent de gagner de l'espace

# Petit chez-soi et grandes idées

Coralie Donas

**N**id douillet, cocon, on peut l'appeler comme on veut, un petit appartement reste... petit. Dans ce cas, « il faut penser multifonction et mobilité, conseille Marie-Pierre Dubois Petroff, architecte et auteur de différents livres aux éditions Massin sur le sujet\*. Dans un studio, on peut concevoir soi-même un podium pour le lit et aménager en dessous des tiroirs profonds qui accueilleront la couette et autres affaires, puis transformer le lit en canapé. Ou le lit se glisse sous le podium et s'il est réalisé à une hauteur de 75 centimètres, on peut prévoir un bureau. »

## « Listez vos besoins »

L'architecte conseille aussi d'utiliser l'espace à disposition en utilisant les décrochés des murs pour créer des alignements et des placards, et de pri-

vilégier les rangements pratiques tels que tiroirs ou plateaux sur roulettes. « Listez aussi vos besoins selon votre fonctionnement, reprend Marie-Pierre Dubois Petroff. Beaucoup de gens s'encombrent de tables et de chaises, alors qu'ils ne s'attablent jamais pour manger ! Il existe des tables basses qui se rehaussent, ou on peut imaginer un plateau en bois fixé au mur par des charnières, avec un pied rabattable, une poulie et une corde. Autre solution, la table qui fait office de bureau et les chaises pliantes. »

Architecte d'intérieur à Paris, Julio Tolentino conseille de ne pas négliger l'ambiance. « Pour la lumière, il faut privilégier la technologie LED, et toujours opter pour un éclairage indirect, lumières dirigées vers le plafond lorsque celui-ci est bas, pour donner une impression de hauteur. Les rideaux, coussins choisis dans des matières brillantes donnent plus d'éclat à



V. Wartner / 20 Minutes

Pas évident de concilier décoration pratique, esthétique, et abordable.

la pièce, les tapis doivent être clairs si le sol est sombre, et unis, pour ne pas surcharger l'intérieur. Le Corian est une belle matière lumineuse, à utiliser par exemple dans la cuisine. » Un bac à l'italienne, au ras du sol, pour la douche, ou des panneaux rayonnants à la place des radiateurs permettent aussi de gagner de l'espace.

Pour une transformation complète et avec un budget plus conséquent, un

propriétaire peut faire appel à des professionnels. « Dans les projets de petits appartements, on casse habituellement les murs pour décrocher la pièce et créer des rangements », explique Julio Tolentino. Dernier conseil, peut-être le moins facile : trier et donner, pour éviter l'encombrement. ■

\* **Studios et petits appartements (2012, 15,90 €), Petits espaces et grandes idées (2011, 15,90 €), Gain de place (2011, 15,90 €).**

Le Crédit Mutuel  
donne Le **LA**

28/29/30 JUIN 2013  
PLAINE DE LA FILHOLE  
MARMANDE  
< France > sud-ouest

**GARO  
ROCK** 17

WWW.  
GAROROCK  
.COM

Préventes :  
**DIGITICK.COM**  
et dans les points de vente  
habituels.

Illustration : Nicolas Obéry - N° de licences : 2-104 36 63 et 3-104 36 64

PAUL KALKBRENNER  
BLOC PARTY  
IGGY & THE STOOGES  
MIKA  
TWO DOOR CINEMA CLUB  
DIE ANTWOORD  
BLACK REBEL  
MOTORCYCLE CLUB  
SAEZ  
ASAF AVIDAN  
LILLY WOOD & THE PRICK  
FAT FREDDYS DROP  
AIRBOURNE  
WILLY MOON  
SKIP THE USE  
BAD RELIGION  
BIRDY NAM NAM  
LAURENT GARNIER  
ALBOROSIE  
VITALIC VTLZR  
JORIS DELACROIX  
PATRICK WATSON  
BIGA RANX  
THE BOTS  
WAX TAILOR  
FRITZ KALKBRENNER  
DOPE D.O.D  
FAR TOO LOUD  
SKIP&DIE  
GREMS  
...



# BUREAU HOP! PLAGE

30 000 BILLETS À

**49€\***

DU 27/05/13 AU 03/06/13

FAIRE UN SAUT  
D'UNE RÉGION À L'AUTRE



**AIRFRANCE** 

**Billets en vente sur notre site [hop.fr](http://hop.fr) ou dans votre agence de voyage.**

\*Prix TTC aller simple non remboursable et non échangeable soumis à conditions.  
Voyages du 22 juillet au 1<sup>er</sup> septembre. Des frais de service sont susceptibles d'être ajoutés.  
Des frais variables s'appliquent pour les bagages en soute. Voir conditions sur [hop.fr](http://hop.fr) ou dans votre agence de voyage.